DEU
Sicherheitshinweise

Bitte die folgenden Sicherheits- und Montagehinweise beachten und diese Anleitung aufbewahren, auch wenn die Leuchte schon montiert ist.

Allgemeine Anweisungen:

- Elektrische Anschlüsse dürfen nur von fachkundigem Personal ausgeführt werden.
- Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
- Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei machen –Sicherung heraus bzw. Schalter auf „AUS" stellen.
- Leuchten dürfen nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden. Innenleuchten dürfen nicht im Außenbereich verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile vollständig vorhanden sind, bevor Sie mit der Montage beginnen.
- Leuchten dürfen nicht von Gegenständen abgedeckt werden.
- Leuchten dürfen nicht in der Verpackung ans Netz angeschlossen und betrieben werden.
- Leuchtmittel, LED-Treiber und Transformatoren entwickeln im Betrieb hohe Temperaturen. Bei unsachgemäßem Gebrauch besteht Brandgefahr und beim Auswechseln des Leuchtmittels Verletzungsgefahr! Immer abkühlen lassen!
- Zur Vermeidung von Gefährdungen darf eine beschädigte äußere flexible Leitung ausschließlich vom Hersteller, dessen Kundendienstmitarbeiter oder einer vergleichbaren Fachkraft ausgetauscht werden.
- Sorgen Sie dafür, dass immer der richtige Lampentyp eingesetzt und die maximale Lampenleistung nicht überschritten wird (siehe Lampensymbol und „max. ... W" auf dem Produktleitblatt bzw. auf der Leuchte).
- Leuchte nicht auf feuchten oder leitenden Untergrund montieren.
- Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
- Bezeichnung der Anschlussklemmen L-Phase, N-Neutralleiter, ⏚ - Schutzleiter.
- Die angegebene Netzspannung darf nicht überschritten werden.
- Stecker- und Verbindungsleitungen von Zug- und Drehkräften frei halten.
- Leuchtmittel sollten nicht mit bloßen Händen berührt werden.
- Sind der Leuchte Silikon-Schläuche beigelegt, müssen diese zum Schutz gegen Wärme über die Netzanschlusskeltungen gezogen werden.

Symbolerklärungen:

Die für diese Leuchte gültigen Symbole finden Sie auf dem Produktleitblatt, auf der Leuchte sowie auf der Verpackung.

- Schutzklasse I ⏚ : Diese Leuchte muss mit dem Schutzleiter (grün-gelbe Ader) an der Schutzleiterklemme ⏚ angeschlossen werden.
- Schutzklasse II ⧈ : Diese Leuchte ist doppelt isoliert und darf nicht an einen Schutzleiter angeschlossen werden.
- ⎓ Niedervolt, Gleichspannung
- ∿ Wechselspannung
- Hz Frequenz (Hertz)
- V Spannung in Volt
- W Leistung in Watt
- Mindestabstand zur angestrahlten Fläche in m. Den genauen Abstand finden Sie am Produktleitblatt.
- Jede zerspringbare Schutzabdeckung ist zu ersetzen!
- Leuchten, die nur für „self-shielded" Halogenglühlampen ausgelegt sind.
- — / — Nur für die Verwendung in Innenräumen geeignet.
- (montiert auf Oberflächen) / (eingebaut): Nicht zur direkten Montage auf normal entflammbaren Oberflächen geeignet.
- ist die Leuchte zur direkten Montage auf normal entflammbaren Oberflächen geeignet, wird dafür kein Symbol verwendet.
- Leuchten zum Einbau oder Abdecken mit thermischen Isolierungen nicht geeignet.
- Schutzgrad der Leuchte gegen äußere Einflüsse. Den entsprechenden Schutzgrad finden Sie am Produktleitblatt.
- Vorsicht, es besteht die Gefahr eines Stromschlages. Abdeckungen der Lichtquellen dürfen nicht geöffnet werden, da dadurch spannungsführende Teile berührbar werden.
- Die Lichtzeile kann durch den Endkunden ausgetauscht werden.
- Die LED - Lichtquelle kann durch den Endkunden ausgetauscht werden.
- Das Betriebsgerät kann durch den Endkunden ausgetauscht werden.
- Die LED - Lichtquelle ist nicht austauschbar.
- Das Betriebsgerät ist nicht austauschbar.

Pflegehinweise:

- Bevor Sie mit der Reinigung beginnen, die Netzleitung spannungsfrei machen –Sicherung heraus bzw. Schalter auf „AUS" stellen.
- Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen.
- Es darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an stromführende Teile gelangen.
- Leuchte mindestens 10 Minuten abkühlen lassen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen!
- Leuchten nur mit einem weichen, trockenen Tuch reinigen.

Hinweise zum Umweltschutz:

Diese Leuchte darf am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Hinweise zur Batterieentsorgung

Gebrauchte Batterien dürfen nicht im Hausabfall entsorgt werden, weil sie giftige Bestandteile und Schwermetalle enthalten können, die umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein können. Geben Sie leere Batterien an eine geeignete Recycling-Einrichtung.

Batterien müssen vor der Entsorgung entnommen und fachgerecht entsorgt werden.

- Suitable for direct mounting on the normally flammable surface: no symbol is shown.
- Not suitable for covering with thermally insulation material.
- IP Degree of protection against external influences. Find the corresponding degree of protection on rating label.
- Caution, there is a risk of electric shock. Light source coverings should not be opened as conductive parts will be exposed.
- The light source can be replaced by an end-user.
- The LED - light source can be replaced by an end-user.
- Hz The control gear can be replaced by an end-user.
- V Maximum voltage like Volt
- W Maximum watt like Watt
- Minimum distance to the lamp to any lighted object in m. Please find the exact distance in rating label on lamp.
- Don't use the lamp without the glass and if it's broken it must be replaced!
- Luminaire designed for use with self-shield tungsten halogen lamps only.
- — / — Indoor use only.
- (surface) mounted / (recessed): Not suitable for direct mounting on the normally flammable surface.
- The control gear cannot be replaced.
- The control gear cannot be replaced by a professional.
- The LED - light source cannot be replaced by a professional.
- The light source can only be replaced by a professional.
- The control gear can be replaced by a professional.
- The LED - light source cannot be replaced.
- The control gear cannot be replaced.

Maintenance instructions:

- Before cleaning, disconnect the power by turning off the circuit breaker, or by removing the fuse at the fuse box.
- Do not clean the surfaces of lamp only.
- Wetness shouldn't get in terminal box or to any conducting part..
- Before you start to clean let it cool down for 10 minutes!
- Cleaning with a soft dry cloth only.

Advice for environmental care

The meaning of this symbol which you can find directly on article in the assembling instruction or on the packaging, is explained hereunder:

Don't put this article in normal domestic waste after the end of its lifecycle. You have to bring it to a staging area for electrical wastes. The materials are recyclable according to their specifications. With the correct recycling of these materials you can make a significant contribution to environmental protection.
Ask your local authority for next staging area.

Battery disposal Instructions

Used batteries must not be disposed of through household garbage, since they might contain toxic elements and heavy metals that can be harmful to the environment and human health. Return empty batteries to an appropriate recycling facility.
Batteries need to be removed before disposal and disposed of properly.

GBR
Safety instructions

Please note the information contained in these instructions and save this manual, even if the luminaire is already mounted.

General instructions:

- Electrical connections may only be carried out by qualified staff.
- The manufacturers do not accept responsibility for injuries or defects caused by improper use of this lamp.
- Attention! Before starting the installation, disconnect the power by turning off the circuit breaker, or by removing the fuse at the fuse box.
- Mind to use this lamp for its predetermined function. For example don't mount indoor lamps in outdoor areas.
- Please check all components are complete before installing.
- Don't cover the lamp.
- Don't connect the lamp to power and don't switch it on when it's in packing.
- Bulbs and transformers get very hot during operating. At improper use there is the risk of fire and by changing the bulb you can hurt yourself. Always let cool down!
- If the external flexible cable or cord is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.
- Please ensure that the specified bulb type and power of bulb is used. The maximal wattage shouldn't be exceeded (find the bulb symbol and the „max ... W" on rating label or on lamp).
- Do not mount the lamp on wet or conducting background.
- Make sure that the cables or cords don't get damaged during installation.
- Markings on terminal block: L-phase, N-neutral wire, ⏚ -grounding wire.
- The given main voltage shall not be exceeded.
- Plug and connection elements must be free of train and trick strengths.
- Don't use bulbs with bared hands.
- If silicone piping is enclosed with the luminaire, the piping must be put over the mains lead to protect them against heat.

Symbol descriptions:

Please find all valid symbols for this lamp on the product label, on the luminaire itself as well as on the packaging.

- Protection class I ⏚ : This lamp must be connected with its protective conductor (green-yellow wire) to the protective earth-terminal.
- Protection class II ⧈ : This lamp is double isolated and must not be connected to a protective earth-terminal.
- ⎓ Voltage, safety low voltage
- ∿ AC - alternating current voltage
- Hz Frequency (Hertz)
- V voltage in Volt
- W power in Watt
- Minimum distance from the lamp to any lighted object in m. Please find the exact distance in rating label on lamp.
- Don't use the lamp without the glass and if it's broken it must be replaced!
- Luminaire designed for use with tungsten halogen lamps only.
- — / — Indoor use only.
- (surface) mounted / (recessed): Not suitable for direct mounting on the normally flammable surface.
- The control gear cannot be replaced.
- The LED - light source cannot be replaced.
- The light source can only be replaced by a professional.
- The LED - light source can only be replaced by a professional.
- The control gear cannot be replaced by a professional.
- The control gear cannot be replaced.

Wartungshinweise:

- Vor der Reinigung Netzspannung durch Ausschalten der Sicherung oder Herausdrehen der Sicherung abschalten.
- Nur die Oberflächen der Leuchte reinigen.
- Feuchtigkeit darf nicht in Klemmenraum oder an stromführende Teile gelangen.
- Vor der Reinigung Leuchte mindestens 10 Minuten abkühlen lassen!
- Reinigung nur mit einem weichen, trockenen Tuch.

Hinweise zum Umweltschutz:

Diese Leuchte darf am Ende ihrer Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle.

Hinweise zur Batterieentsorgung

Gebrauchte Batterien dürfen nicht im Hausabfall entsorgt werden, weil sie giftige Bestandteile und Schwermetalle enthalten können, die umweltschädlich und gesundheitsschädlich sein können. Geben Sie leere Batterien an eine geeignete Recycling-Einrichtung.

Batterien müssen vor der Entsorgung entnommen und fachgerecht entsorgt werden.

FRA
Consignes de sécurité

Lire attentivement les consignes de sécurité et de montage suivantes et conserver ce mode d'emploi même après le montage du luminaire.

Généralités :

- Les raccordements électriques ne doivent être effectués que par un personnel qualifié.
- Le fabricant décline toute responsabilité en cas de blessures ou de dommages résultant de l'utilisation non conforme du luminaire.
- Attention ! Avant le début des travaux de montage, couper l'alimentation secteur – sortir le fusible ou mettre l'interrupteur sur « ARRÊT ».
- Les luminaires doivent être utilisés uniquement conformément à leur utilisation prévue. Les luminaires intérieurs ne doivent en aucun cas être utilisés à l'extérieur.
- S'assurer que toutes les pièces sont présentes avant de commencer le montage.
- Ne pas couvrir les luminaires.
- Les luminaires ne doivent pas être raccordés au secteur et utilisés alors qu'ils sont encore dans leur emballage.
- Les ampoules et les transformateurs dégagent une forte chaleur pendant leur utilisation. Ceci entraîne un risque d'incendie en cas d'utilisation non conforme ainsi qu'un risque de blessures lors du remplacement de l'ampoule ! Toujours laisser refroidir l'ampoule et le transformateur !
- Afin d'éviter tout danger, les câbles flexibles extérieurs endommagés doivent uniquement être remplacés par le fabricant, son représentant de service après-vu ou un autre professionnel qualifié.
- Veiller à toujours utiliser une ampoule adaptée et à ne jamais dépasser la puissance maximale de l'ampoule (voir le symbole de l'ampoule et la mention « ... W max. » sur l'étiquette et sur la lumière).
- Ne pas monter le luminaire sur un support non conducteur.
- Veiller à ne pas endommager les câbles pendant le montage.
- Désignation des bornes de raccordement phase L, neutre N, terre ⏚.
- Ne jamais dépasser la tension du secteur indiquée.
- Les fiches et les éléments de raccordement ne doivent pas être soumis à des forces de traction ou des forces rotatives.
- Les ampoules ne doivent pas être manipulées à mains nues.
- Si des tuyaux en silicone sont fournis avec le luminaire, ils doivent être enfilés sur les câbles de raccordement au réseau pour les protéger de la chaleur.

Explication des pictogrammes :

Les symboles valables pour ce luminaire se trouvent sur l'étiquette du produit, sur le luminaire ainsi que sur l'emballage.

- Classe de protection I ⏚ : Ce luminaire doit être raccordé à la borne de mise à la terre ⏚ avec un conducteur de protection (fil jaune et vert).
- Classe de protection II ⧈ : Ce luminaire est muni d'une isolation double et ne doit pas être raccordé à un conducteur de protection.
- ⎓ Bas voltage, basses tensions
- ∿ Tension alternative
- Hz Fréquence (hertz)
- V Tension en volt
- W Puissance en watt
- Distance minimale par rapport à la surface exposée au rayonnement, en mètres. La distance exacte est indiquée sur l'étiquette.
- Remplacer impérativement tout cache de protection fissuré !
- Luminaires conçus uniquement pour les ampoules à halogène auto-blindées (« self-shielded »).
- — / — Destiné uniquement à l'utilisation en intérieur.
- (monté sur une surface) / (encastré) : non conçu pour le montage direct sur une surface normalement inflammable.
- Si le luminaire est conçu pour le montage direct sur une surface normalement inflammable, aucun pictogramme n'est utilisé.
- Luminaires non conçus pour être intégrés ou recouverts d'isolations thermiques.
- IP Degré de protection du luminaire contre les facteurs externes. Le degré de protection exact est indiqué sur l'étiquette.
- Attention, risque d'électrocution. Les couvercles des sources lumineuses ne doivent pas être ouverts, car des pièces sous tension pourraient être accessibles.
- La source lumineuse peut être remplacée par le client final.
- La source lumineuse LED peut être remplacée par le client final.
- L'unité de contrôle peut être remplacée par le client final.
- La source lumineuse LED ne peut être remplacée que par un spécialiste.
- La source lumineuse ne peut être remplacée que par un spécialiste.
- L'unité de contrôle ne peut être remplacée que par un spécialiste.
- La source lumineuse LED n'est pas remplaçable.
- L'unité de contrôle n'est pas remplaçable.

Consignes d'entretien :

- Avant de procéder au nettoyage du luminaire, couper l'alimentation secteur – sortir le fusible ou mettre l'interrupteur sur « ARRÊT ».
- L'entretien des luminaires se limite aux surfaces.
- Les zones de raccordement et les pièces conductrices ne doivent pas être exposées à l'humidité.
- Laisser refroidir le luminaire pendant au moins 10 minutes avant de commencer le nettoyage.
- Essuyer les luminaires uniquement avec un chiffon doux, sec.

Remarques concernant la protection de l'environnement

A la fin de sa durée de vie, ce luminaire ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers ordinaires, mais être déposé dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Le pictogramme apposé sur le produit, le mode d'emploi ou l'emballage le signale.

Les matériaux sont recyclables conformément à leur étiquetage. La réutilisation, le recyclage et les autres formes de valorisation des anciens appareils permettent de contribuer à la protection de l'environnement.
Les centres de collecte des déchets sont reconnaîs dans les mairies.

Elimination des piles usagées

Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, car elles peuvent contenir des éléments toxiques et des métaux lourds qui peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé. Remettez les piles usagées à un centre de recyclage approprié. Les piles doivent être retirées de l'appareil avant d'être éliminées de manière appropriée.

EL / GRE
Προληπτικά μέτρα ασφαλείας

Παρακαλώ τηρήτε τις οδηγίες ασφαλείας και συναρμολόγησης και φυλάξτε αυτήν την οδηγία ακόπως έχει συναρμολογηθεί το λαμπτήρας.

Γενικές οδηγίες:

- Μόνο τρόπουσα εξουσιοδότημα μπορούν να εκτελέσουν ηλεκτρικές εγκαταστάσεις.
- Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τραυματισμούς και καταστροφές που έχουν προκληθεί από μη εξουσιοδοτημένη χρήση του λαμπτήρα.
- Προσοχή! Πριν την συναρμολόγηση τα κυκλώματα ηλεκτρικού ρεύματος να τίνει συνδεδεμένα έκτος πάνων – κλείστε την ασφάλεια και ενδεχομένως γυρίστε τον διακόπτη στο «ΚΛΕΙΣΤΟ».
- Οι λαμπτήρες μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για τον προκαθορισμένο σκοπό. Λαμπτήρες εσωτερικού χώρου δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν σε εξωτερικούς χώρους.
- Ταβεβαιωθήτε ότι όλα εξαρτήματα είναι πλήρη πριν αρχίσετε την συναρμολόγηση.
- Μην καλύπτετε τους λαμπτήρες.
- Μην συνδέετε τους λαμπτήρες στο ρεύμα και μην τα βάζετε σε λειτουργία στη συσκευασία τους.
- Λαμπτήρες και μετασχηματιστής αναπτύσσουν κατά τη λειτουργία υψηλής θερμοκρασίες. Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και κατά την αλλαγή του λαμπτήρα κίνδυνος τραυματισμού! Αφήστε πάντα να κρυώσουν!
- Για την στοιχεία κινδύνων η άλλαγή των εξωτερικών ελαστικών καλωδίων θα πρέπει να πραγματοποιηθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, αντιπρόσωπο του σέρβις του ή άπτιο συγκρίσιμο αρμόδιο άτομο.
- Φροντίστε να χρησιμοποιείται πάντα ο κατάλληλος τύπος λάμπας και να μην υπερβαίνεται η μέγιστη ισχύ της λάμπας (βλέπτε σύμβολο λάμπας και «μεγ. ... W» στην ετικέτα προϊόντος ή πάνω στην λάμπα).
- Μην συναρμολογείτε το λαμπτήρα με υγρό χέρι ή σε συνθήκες υπάτρυχρου.
- Εξασφαλίστε ότι τα καλώδια δεν θα πιέθουν βλαβή κατά την συναρμολόγηση.
- Ονομασία αποζεύξεων τροφοδότησης L-φάση, N-ουδέτερος ⏚ -γείωση.
- Η ονομαστική τάση δικτύου δεν πρέπει να υπερβεί.
- Βύσματα και συνδέσεις θα πρέπει να είναι ελεύθερα από δυνάμεις έλξης και στρέψης.
- Μην αγγίζετε τους λαμπτήρες με ακάθαρτα χέρια.
- Αν στον λαμπτήρα επισυνάπτονται λάστιχα σιλικόνης, πρέπει για λόγους προστασίας από θερμότητα να τοποθετηθούν πάνω από το καλώδιο της ηλεκτρικής σύνδεσης.

Επεξήγηση συμβόλων:

Μπορείτε να βρείτε τα έγκυρα σύμβολα για αυτόν τον λαμπτήρα στην ετικέτα προϊόντος καθώς και στην συσκευασία.

- Κλάση προστασίας I ⏚ : Αυτός ο λαμπτήρας θα πρέπει να συνδεθεί με τον αγωγόν γείωσης (πράσινο πράσινο-κίτρινο).
- Κλάση προστασίας II ⧈ : Αυτός ο λαμπτήρας έχει διπλή μόνωση και δεν πρέπει να συνδεθεί με τον αγωγόν γείωσης.
- ⎓ Χαμηλή τάση Εναλλασσόμενη τάση
- Hz Συχνότητα (Hertz)
- V Τάση σε Volt
- W Ισχύ σε Watt
- Ελάχιστη απόσταση προς την φωτισμένη περιοχή σε m. Την ακριβή απόσταση θα βρείτε στην ετικέτα προϊόντος.
- Κάθε ραγισμένο προστατευτικό κάλυμμα θα πρέπει να αντικατασταθεί!
- Λαμπτήρες που είναι ενεργοποιημένοι μόνο για λαμπτήρες αλογόνου «self-shielded".
- — / — Μόνο για την χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- (συναρμολογημένος σε επιφάνεια) / (ενσωματωμένα): Δεν ενδείκνυται για απευθείας συναρμολόγηση σε κανονικά αναφλέξιμες επιφάνειες.
- Αν ο λαμπτήρας είναι κατάλληλος για απευθείας συναρμολόγηση σε κανονικά αναφλέξιμες επιφάνειες, δεν χρησιμοποιείται κανένα σύμβολο.
- Οι λαμπτήρες δεν ενδείκνυνται για την ενσωμάτωση ή κάλυψη με θερμική μόνωση.
- IP Βαθμός προστασίας λαμπτήρα από εξωτερικούς παράγοντες. Τον ανάλογο βαθμό προστασίας θα βρείτε στην ετικέτα προϊόντος.
- φωτεινών πηγών δεν επιτρέπεται να ανοιχτούν, διότι μπορούν να αναγκηθούν μέρη που αέρουσι ρεύμα.
- Προσοχή, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Τα καλύμματα των
- Η φωτεινή πηγή μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό πελάτη.
- Η φωτεινή πηγή LED μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό πελάτη.
- Η φωτεινή πηγή μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από έναν ειδικό.
- Η φωτεινή πηγή LED μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από έναν ειδικό.
- Η λειτουργική συσκευή μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από έναν ειδικό.
- Η φωτεινή πηγή LED δεν αντικαθίστανται.
- Η λειτουργική συσκευή δεν αντικαθίστανται.

Οδηγίες φροντίδας:

- Πριν ξεκινήσετε την καθαρότητα, τα κυκλώματα ηλεκτρικού ρεύματος να είναι συνδεδεμένα έκτος άπτιων – κλείστε την ασφάλεια και ενδεχομένως γυρίστε τον διακόπτη στο «ΚΛΕΙΣΤΟ».
- Η προστασία του λαμπτήρα περιορίζεται στις επιφάνειες.
- Μακριά από υγρασία στην περιοχή των ακροδεκτών και στα μέρη μεταφοράς ρεύματος.
- Αφήστε το λαμπτήρα να κρυώσει τουλάχιστον 10 λεπτά πριν ξεκινήσετε την καθαριότητα!
- Καθαρίστε τους λαμπτήρες μόνο με μαλακό και στεγνό πανί.

Στο τέλος διάρκειας λειτουργίας του, αυτός ο λαμπτήρας δεν θα πρέπει να διαφεύγει σωκικά απορριμμάτα, άλλα να απορριθεί σε σημεία συλλογής για ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.
Ανάλογος ειδικός υπάρχουν στα προϊόν, στις οδηγίες χρήσης ή στην συσκευασία.
Τα υλικά ανακυκλώνονται σύμφωνα με την σημανση τους. Με την ανακύκλωση, αναπαλίωση υλικού ή άλλες μορφές ανακύκλωσης αποβλήτων ηλεκτρικού εξοπλισμού, κάνετε μία σημαντική εισφορά στο περιβάλλον μας.
Βρείτε τα πλησιέστερα σε εσάς σημεία συλλογής από την κοινοτική σας διοίκηση.

GRE
Προειδοποιητικές οδηγίες

Παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες σχετικά με την ασφάλεια και τη συναρμολόγηση και φυλάξτε καλά τις οδηγίες αυτές, ακόμη και αν το φωτιστικό είναι ήδη τοποθετημένο.

Γενικές οδηγίες:

- Ηλεκτρικές συνδέσεις επιτρέπεται να πραγματοποιούν μόνο εξειδικευμένοι τεχνικοί.
- Ο κατασκευαστής δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη για τραυματισμούς και καταστροφές που έχουν προκληθεί από μη εξουσιοδοτημένη χρήση του λαμπτήρα.
- Προσοχή! Πριν την συναρμολόγηση τα κυκλώματα ηλεκτρικού ρεύματος να τίνει συνδεδεμένα έκτος άπτιων – κλείστε την ασφάλεια και ενδεχομένως γυρίστε τον διακόπτη στο «ΚΛΕΙΣΤΟ».
- Οι λαμπτήρες μπορούν να χρησιμοποιηθούν μόνο για τον προκαθορισμένο σκοπό. Λαμπτήρες εσωτερικού χώρου δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιηθούν σε εξωτερικούς χώρους.
- Ταβεβαιωθήτε ότι όλα εξαρτήματα είναι πλήρη πριν αρχίσετε την συναρμολόγηση.
- Μην καλύπτετε τους λαμπτήρες.
- Μην συνδέετε τους λαμπτήρες στο ρεύμα και μην τα βάζετε σε λειτουργία στη συσκευασία τους.
- Λαμπτήρες και μετασχηματιστής αναπτύσσουν κατά τη λειτουργία υψηλής θερμοκρασίες. Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης υπάρχει κίνδυνος πυρκαγιάς και κατά την αλλαγή του λαμπτήρα κίνδυνος τραυματισμού! Αφήστε πάντα να κρυώσουν!
- Για την στοιχεία κινδύνων η άλλαγή των εξωτερικών ελαστικών καλωδίων θα πρέπει να πραγματοποιηθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, αντιπρόσωπο του σέρβις του ή άπτιο συγκρίσιμο αρμόδιο άτομο.
- Φροντίστε να χρησιμοποιείται πάντα ο κατάλληλος τύπος λάμπας και να μην υπερβαίνεται η μέγιστη ισχύ της λάμπας (βλέπτε σύμβολο λάμπας και «μεγ. ... W» στην ετικέτα προϊόντος ή πάνω στην λάμπα).
- Μην συναρμολογείτε το λαμπτήρα με υγρό χέρι ή σε συνθήκες υπάτρυχρου.
- Εξασφαλίστε ότι τα καλώδια δεν θα πιέθουν βλαβή κατά την συναρμολόγηση.
- Ονομασία αποζεύξεων τροφοδότησης L-φάση, N-ουδέτερος ⏚ -γείωση.
- Η ονομαστική τάση δικτύου δεν πρέπει να υπερβεί.
- Βύσματα και συνδέσεις θα πρέπει να είναι ελεύθερα από δυνάμεις έλξης και στρέψης.
- Μην αγγίζετε τους λαμπτήρες με ακάθαρτα χέρια.
- Αν στον λαμπτήρα επισυνάπτονται λάστιχα σιλικόνης, πρέπει για λόγους προστασίας από θερμότητα να τοποθετηθούν πάνω από το καλώδιο της ηλεκτρικής σύνδεσης.

Επεξήγηση συμβόλων:

Μπορείτε να βρείτε τα έγκυρα σύμβολα για αυτόν τον λαμπτήρα στην ετικέτα προϊόντος καθώς και στην συσκευασία.

- Κλάση προστασίας I ⏚ : Αυτός ο λαμπτήρας θα πρέπει να συνδεθεί με τον αγωγόν γείωσης (πράσινο πράσινο-κίτρινο).
- Κλάση προστασίας II ⧈ : Αυτός ο λαμπτήρας έχει διπλή μόνωση και δεν πρέπει να συνδεθεί με τον αγωγόν γείωσης.
- ⎓ Χαμηλή τάση Εναλλασσόμενη τάση
- Hz Συχνότητα (Hertz)
- V Τάση σε Volt
- W Ισχύ σε Watt
- Ελάχιστη απόσταση προς την φωτισμένη περιοχή σε m. Την ακριβή απόσταση θα βρείτε στην ετικέτα προϊόντος.
- Κάθε ραγισμένο προστατευτικό κάλυμμα θα πρέπει να αντικατασταθεί!
- Λαμπτήρες που είναι ενεργοποιημένοι μόνο για λαμπτήρες αλογόνου «self-shielded".
- — / — Μόνο για την χρήση σε εσωτερικούς χώρους.
- (συναρμολογημένος σε επιφάνεια) / (ενσωματωμένα): Δεν ενδείκνυται για απευθείας συναρμολόγηση σε κανονικά αναφλέξιμες επιφάνειες.
- Αν ο λαμπτήρας είναι κατάλληλος για απευθείας συναρμολόγηση σε κανονικά αναφλέξιμες επιφάνειες, δεν χρησιμοποιείται κανένα σύμβολο.
- Οι λαμπτήρες δεν ενδείκνυνται για την ενσωμάτωση ή κάλυψη με θερμική μόνωση.
- IP Βαθμός προστασίας λαμπτήρα από εξωτερικούς παράγοντες. Τον ανάλογο βαθμό προστασίας θα βρείτε στην ετικέτα προϊόντος.
- φωτεινών πηγών δεν επιτρέπεται να ανοιχτούν, διότι μπορούν να αναγκηθούν μέρη που αέρουσι ρεύμα.
- Προσοχή, υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας. Τα καλύμματα των
- Η φωτεινή πηγή μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό πελάτη.
- Η φωτεινή πηγή LED μπορεί να αντικατασταθεί από τον τελικό πελάτη.
- Η φωτεινή πηγή μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από έναν ειδικό.
- Η φωτεινή πηγή LED μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από έναν ειδικό.
- Η λειτουργική συσκευή μπορεί να αντικατασταθεί μόνο από έναν ειδικό.
- Η φωτεινή πηγή LED δεν αντικαθίστανται.
- Η λειτουργική συσκευή δεν αντικαθίστανται.

Οδηγίες φροντίδας:

- Πριν ξεκινήσετε την καθαρότητα, τα κυκλώματα ηλεκτρικού ρεύματος να είναι συνδεδεμένα έκτος άπτιων – κλείστε την ασφάλεια και ενδεχομένως γυρίστε τον διακόπτη στο «ΚΛΕΙΣΤΟ».
- Η προστασία του λαμπτήρα περιορίζεται στις επιφάνειες.
- Μακριά από υγρασία στην περιοχή των ακροδεκτών και στα μέρη μεταφοράς ρεύματος.
- Αφήστε το λαμπτήρα να κρυώσει τουλάχιστον 10 λεπτά πριν ξεκινήσετε την καθαριότητα!
- Καθαρίστε τους λαμπτήρες μόνο με μαλακό και στεγνό πανί.

DNK
Sikkerhedshenvisninger

Vær venligst opmærksom på følgende sikkerheds- og monteringsanvisninger og gem denne vejledning, også når lampen er monteret.

Generelle anvisninger:

- Elektriske tilslutninger må kun udføres af autoriseret personale.
- Producenten er ikke ansvarlig for kvæstelser eller skader som følge af usagkyndig brug af lampen.
- Pas på! Netledningen skal være spændingsfri før monteringen påbegyndes – tag sikringen ud eller sæt kontakten på "SLUK".
- Lamper må kun anvendes til det tiltænkte formål. Indendørslamper må ikke anvendes udendørs.
- Sørg for, at alle dele forefindes før monteringen påbegyndes.
- Lamper må ikke tildækkes med genstande.
- Lamper må ikke tilsluttes til nettet og betjenes, når de er i forpakningen.
- Lyskilder og transformatorer udvikler høje temperaturer under drift. Der er brandfare ved usagkyndig brug og fare for kvæstelser ved udskiftning af lyskilde! Lad altid lyskilden køle af!
- For at undgå farlige situationer må en beskadiges, udvendig, fleksibel ledning udelukkende udskiftes af producenten, dennes servicerepræsentant eller en autoriseret tekniker.
- Sørg for, at der altid isættes en korrekt lyskilde, og at den maksimale effekt af lyskilden ikke overskrides (se symbol på lyskilden og "maks. ... W på produktetiketten eller lyskilden).
- Lamper må ikke monteres på ujævne eller ledende flader.
- Sørg for, at ledningerne ikke beskadiges ved montering.
- Tilslutningsklemmernes betegnelse L-fase, N-neutralleder, ⏚ - beskyttelsesleder.
- Den angivne netspænding må ikke overskrides.
- Stik- og forbindelsesledninger skal være fri for træk- og vridningskraft.
- Lysklædene må ikke berøres med bare hænder.
- Hvis der er tilføjet silikoneslanger til lampen, skal slangerne trækkes hen over tilslutningsledningen som beskyttelse mod varme.

Symbolforklaringer:

De gyldige symboler for denne lampe findes på produktetiketten, på lampen og emballagen.

- Beskyttelsesklasse I ⏚ : Denne lampe skal tilsluttes med beskyttelsesledningen (grøn-gul leder) på beskyttelsesledningsklemmen ⏚.
- Beskyttelsesklasse II ⧈ : Denne lampe er dobbelt isoleret og må ikke tilsluttes til en beskyttelsesleder.
- ⎓ lavvolt, lavspænding
- ∿ vekselspænding
- Hz frekvens (Hertz)
- V spænding i volt
- W effekt i watt
- Mindsteafstand til belyst flade i m. Den nøjagtige afstand findes på produktetiketten.
- Enhver knust beskyttelsesafdækning skal erstattes!
- Lamper, som kun er beregnet til "self-shielded" halogenpærer.
- — / — Kun egnet til indendørs brug.
- (monteret på overflader) / (indbygget): Ikke egnet til direkte montering på normalt antændelige overflader.
- Hvis lampen er egnet til direkte montering på normalt entændelige overflader, bruges der intet symbol til dette.
- Lamper til indbygning eller afdækning med termisk isolering ikke egnet.
- IP-beskyttelsesgrad for lampen mod ydre påvirkninger. Den tilsvarende beskyttelsesgrad findes på produktetiketten.
- Advarsel! Der er fare for elektrisk stød. Afdækninger af lyskilderne må ikke åbnes, da spændingsførende dele kan berøres.
- Lyskilden kan skiftes af slutbrugeren.
- LED- lyskilden kan skiftes af slutbrugeren.
- Driftsenheden kan skiftes af slutbrugeren.
- LED- lyskilden kan kun udskiftes af en fagperson.
- Lyskilden kan kun udskiftes af en fagperson.
- Driftsenheden kan skiftes af en fagperson.
- LED- lyskilden kan ikke udskiftes.
- Driftsenheden kan ikke udskiftes.

Plejeanvisninger:

- Før rengøring påbegyndes skal netledningen være ydre spændingsfri – tag sikringen ud eller sæt kontakten på "SLUK".
- Plejen af lamper er begrænset til overfladerne.
- Der må ikke trænge fugt ind i tilslutninger eller strømførende dele.
- Lampen skal få i mindst 10 minutter, før rengøringen påbegyndes!
- Rengør kun lamper med en blød, tør klud.

Henvisninger til miljøbeskyttelse

Lampen må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Den skal afleveres på et indsamlingssted til genvinding af elektriske og elektroniske apparater. Symbolet på produktet, brugsanvisningen eller emballagen henviser til dette.
Råmaterialerne kan genanvendes iht. deres kendetegn. Med genbrug, materialegenvindelse eller andre former for udnyttelse af gamle apparater yder du et vigtigt bidrag til beskyttelsen af vores miljø.
Kontakt kommunen for information om passende bortskaffingssteder.

Henvisninger til bortskaffelse af batterier

Brugte batterier må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet, da de kan indeholde giftige komponenter og tungmetaller, som kan skade miljøet og helbredet. Aflever tomme batterier på en genbrugsstation.
Batterier skal fjernes inden bortskaffelse og bortskaffes korrekt.

ESP
Inst

funzionamento). In caso di utilizzo improprio c'è il rischio di provocare un incendio o di provocare lesioni. In caso di sostituzione delle lampadine! Lasciar sempre prima raffreddare!
- Per evitare rischi, qualunque cavo esterno flessibile deve essere sostituito dal produttore, da un suo rappresentante o da personale qualificato.
- Assicurarsi sempre che venga utilizzato il corretto tipo di lampadina, e che la potenza massima non venga superata (v. simbolo sulla lampada e "max.... W" sull'etichetta del prodotto o sulla lampada).
- Non montare la lampada su superficie umide o condensate.
- Assicurarsi che i cavi non siano danneggiati durante l'installazione.
- Denominazione dei morsetti: L – Fase, N – Filo neutro, ⏚ – Massa a terra.
- La tensione indicata (230V/50 Hz) non deve essere oltrepassata.
- Spine a connettore a baionetta senza privi di fissare di trazione e di rotazione.
- Le lampadine non devono essere toccate a mani nude.

Spiegazione dei simboli:
I simboli validi per questa lampada si possono trovare sull'etichetta del prodotto o sulla confezione:
- Classe di protezione I ⏚: Questa lampada deve essere collegata con il filo di protezione (conduttore verde-giallo) al morsetto della massa a terra ⏚.
- Classe di protezione II ⧈: Questa lampada è a doppio isolamento e non necessita di un collegamento di protezione utilizzare.
- ⎓ Bassa tensione
- ~ Tensione alternata
- Hz Frequenza (Hz)
- V Tensione in Volt
- W Potenza in Watt
- Distanza minima della superficie illuminata in metri. La distanza esatta si trova sull'etichetta del prodotto.
- IP20 Qualsiasi copertura di protezione dannoggiata deve essere sostituita!
- Lampade progettate solo per impiantive schermate a bassa pressione alogene .
- ⎓ / ~ Solo per funzionamento in ambienti interni.
- (montato su superficie) / (incassato) non adatto per il montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili.
- Se la lampada è adatta per il montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili, non viene montato nessun simbolo in merito.
- Apparecchi non adatti al montaggio ad incasso: Introdurre la lampada nell'incasso.
- Questo è protezione dall'artificio di illuminazione contro agenti esterni. Il grado di protezione relativo al tipo e allo sull'etichetta del prodotto.
- Attenzione, c'è il rischio di scossa elettrica. Il rivestimento delle sorgenti luminose non devono essere aperti poiché le parti conduttive saranno esposte.
- La sorgente luminosa può essere sostituita dall'utente finale.
- La sorgente luminosa a LED può essere sostituita dall'utente finale
- La centralina può essere sostituita dall'utente finale.
- La sorgente luminosa a LED può essere sostituita dall'utente finale.
- La centralina non può essere sostituita.

Istruzioni per la cura:
- Prima di iniziare la pulizia, togliere l'alimentazione - rimuovendo i fusibili o spegnendo l'interruttore.
- La cura della lampada è da limitarsi alla superficie.
- Assicurarsi che l'umidità non raggiunga le sezioni comunicanti e le parti in tensione.
- Lasciar raffreddare la lampada per almeno 10 minuti, prima di iniziarne la pulizia!
- Pulire le lampade solo con un panno morbido e asciutto.

Indicazioni per la tutela ambientale ♻
Questo simbolo, che si trova direttamente sull'articolo, sulle istruzioni d'uso o sull'imballaggio, indica che questo prodotto non deve essere smaltito nella normale immondizia alla fine della durata della sua vita, ma deve essere depositata presso un luogo di raccolta per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici.
I materiali di fabbricazione sono riciclabili in conformità con le loro caratteristiche. Tramite il riutilizzo, il riciclaggio o altre forme di uso del materiali si può dare un importante contributo alla protezione dell'ambiente.
Si prega di verificare con l'amministrazione locale il luogo di smaltimento autorizzato

Istruzioni per lo smaltimento delle batterie ♻
Le batterie usate non devono essere smaltite attraverso i rifiuti domestici, poiché potrebbero contenere elementi tossici o metalli pesanti che possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana. Restituire le batterie esaurite a un impianto di riciclaggio appropriato.
Le batterie devono essere rimosse prima dello smaltimento e smaltite correttamente.

LT
Saugos nurodymai
Prašome laikytis šių saugos ir montavimo nurodymų bei išsaugoti šią instrukciją ir taisykles, kol šviestuvas jau sumontuotas.
Bendrieji nurodymai:
- Elektros prijungimo darbus gali atlikti tik specialistas.
- Gaminiuose negalima atsukomybės už subtilžimus ir žala, atstradusius dėl netinkamo šviestuvo naudojimo.
- Dėmesio! Prieš pradedant montavimo darbus, reikia užtikrinti, kad tinklo laidai nebūtų įtampos – išbraukti saugiklį arba nustatyti jungiklį į padėtį „AUS" (ŠĮJ.) padėtį.
- Šviestuvus galima naudoti tik pagal nurodytą paskirtį. Pataisymo aktų, šviestuvų negalima naudoti kitais.
- Prieš pradedami montuoti, įsitikinkite, ar yra visos dalys.
- Šviestuvų negalima užžeminti dažniau.
- Neišlipuotų šviestuvų montavimo darbus privalo atlikti tik kvalifikuotas elektrikas. Laikantis galiojančių taisyklių, įskaitant vietinių ir nacionalinių taisyklių, bei visų susijusių direktyvų.
- Siekiant išvengti gaisrinės, pažeistų tiekimo laidų turi būti keičiami tik gamintojas, jo klientų aptarnavimo tarnybos darbuotojas ar panašios kvalifikacijos specialistas.
- Pasirūpinkite, kad visada būtų naudojama tinkama lempa ir nebūtų viršijama didžiausia lempų galia (žr. lempos simbolį ir „max .... W" produkto etiketėje arba dėžutėje).
- Nemontuokite šviestuvo ant degios arba lengvai degančio.
- Įeižkinkite, ar montuojant nebuvo padaryti laidai.
- Grybtų žymos: L – fazė, N – nulinis laidas, ⏚ – apsauginis laidas.
- Negalima viršyti nurodytos tinklo įtampos.
- Kištukų ir jungiamųjų elementų negali veikti traukos ir sukimo jėgos.
- Negalima liesti šviestuvo lemputės plikomis rankomis.
- Jei šio šviestuvo viena ar kelios lemputės vamzdeliai, juos reikia, apsaugai nuo karšlo, užtrauktį ant tinklo laidų.

Simbolių reikšmės:
Šiam šviestuvui galiojančius simbolius rasite produkto etiketėje, arr šviestuvo ir ant pakuotės.
- Apsaugos klasė I ⏚: Šis šviestuvas su apsauginiu laidu (žalia - geltona gyslą) turi būti prijungtas prie apsauginio laido gnybto ⏚.
- Apsaugos klasė II ⧈: Šis šviestuvas yra dvigubai izoliuotas ir jo negalima prijungti prie apsauginio laido.
- Zema įtampa, laidai maža įtampa
- Kintamoji įtampa
- Dažnis (hertais)
- V (lampa (volai)
- W Galia (vatai)
- Mūrmalio atstumas iki apšviečiamo paviršiaus (metrai). Tikslus atstumas nurodytas produkto etiketėje.
- Visus ištikusius apsaugėjus gaubtus reikia pakeisti
- Šviestuvai, skirti tik halogeny lempoms su elektroniniais ritinėliu (angl. „self-shielded").
- Skirti naudoti tik patalpų viduje.
- (Montuojami ant paviršių) / (montuojami): negalima šviestuvai montuoti ant normaliai degių paviršių.
- Simbolis nenaudojamas, jei šviestuvu galima tiesiogiai montuoti prie normaliai degių paviršių.
- Įstatymai, skirti tik halogeny lempoms su elektroniniais ritinėliu (angl. „self-shielded")
- Įtampa (v arba kV)
- Dažnis (hercais)
- Srovė (amperais)
- W Galia (vatais)
- Minimalus atstumas iki apšviečiamo paviršiaus (metrai). Tikslus atstumas nurodytas produkto etiketėje.
- Dažnai turėtų būti patikrinta, ar nepažeistas.
- Šviestuvas negali būti montuojamas ant degių medžiagų.
- Išvengti tiesioginio kontakto su lempa.
- Prieš atidarant valyti, reikia atjungti nuo tinklo.
- Šviestuvas valyti tik minkšta, sausa servetėle.

Aplinkos apsaugos nurodymai ♻
Pasibaigus šio šviestuvo naudojimo laikui, jo negalima išmesti su įprastomis buitinėmis atliekomis, bet jį reikia perduoti į pasirinktą elektrinių ir elektroninių atliekų surinkimo punktą.
Tai nurodo simbolis ant produkto, naudojimo instrukcijos arba arr pakuotės. Medžiagos yra perdirbamos pagal jų būsi naudojamos pakartotinai. Pakartotinio naudojimas, medžiagų perdirbimas ir kitokios senų prietaisų perdirbimo formos yra svarbus jūsų indėlis į mūsų aplinkos apsaugą.
Savivaldybės suteiksite visą reikalingą informiją dėl tinkamo surinkimo.

Informacija apie lamelių pakeitimą ♻
Panaudotų baterijų negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, nes jų sudėtyje gali būti toksiškų medžiagų ir sunkiųjų metalų, kurie kenkamingi aplinkai ir sveikatai. Išeikvotas baterijas pristatyti į tam skirtą atliekų perdirbimo punktą.
Prieš gaisrą, šalinimą baterijas turi būti išimamos ir tinkamai perdirbamos.

LVA
Drošības norādījumi
Lūdzu, ievērojiet šos drošības un montāžas norādījumus un saglabājiet šo pamācību arī pēc lampas uzstādīšanas.
Vispārīgi norādījumi:
- Elektriskos savienojumus drīkst veidot tikai kvalificēts speciālists.
- Ražotāja neuzņemas atbildību par savainojumiem vai bojājumiem, kas radušies lampas nepareizas lietošanas rezultātā.
- Uzmanību! Pirms montāžas darbiem atvienojiet tīkla kabeli no sārdzes padeves, izņemot drošinātāju vai pārslēdzot slēdzi pozīcijā "izslēgts".
- Lampas drīkst lietot tikai tām paredzētajiem mērķiem. Iekārtojuu lampas nedrīkst lietot ārpus telpām.
- Pirms montāžas pārliecinieties, ka ir pieejamas pilnīgi visas daļas.
- Lampas nedrīkst nogādāt pie pirkšķmetiem.
- Lampas, kas vēl ir iespējams, nedrīkst pieslēgt ekspluatācijai ar lietot tās.
- Darbības laikā apgaismes līdzekļi, LED creiviem un pārvadošā var uzkarsēt līdz augstai temperatūrai. Nepieskarieties lampām bez pietiekami piedāv ugunsgrēka riska un, nomainot apgaismes līdzekli, ļļa varat savainoties! Vienmēr jaujiet dzesēties atdzist!
- Lai izvairītos no bīstamības, bojātu ārējo kokaru vadu drīkst nomainīt tikai ražotājs, tā servise pārstāvis vai tāda paša līmeņa speciālists.
- Pārliecinieties, ka tiek lietota pareizā tipa spuldze un nelaba jāpārsniedz maksimālā spuldzes pauda (skatiet spuldzes simbolu un "max .... W" uz produkta marķējuma vai uz lampas).
- Neuzstādiet lampu uz mitrām vai nosēdušies virsmas.
- Pārliecinieties, ka montāžas laikā netiek bojāti vadi.
- Rindpapīju apzīmējumi: L – fāze, N – nelīdzsāls vads, ⏚ – zemējuma vads.
- Norādītai pārslēgu spriegumu tīkla spriegumu.
- Kontaktdakšu un savienojuma elementus nedrīkst pakļaut vilces un rotācijas spēkiem.
- Nepieskarieties apgaismes līdzekļiem ar kailām rokām.
- Ja lampas komplektācijā ietilpst silikona caurulītes, tās jāpārvelk pār elektrisko pieslēguma vadiem, lai pasargātu tos no karšuma.

Simbolu skaidrojumi:
Skatiet šai lampai atbilstošos simbolus uz produkta marķējuma, lampas un iepakojuma.
- Aizsardzības klase I ⏚: Šī lampa ar aizsargvadu (zaļi dzeltenas dzīslas) ir jāpieslēdz aizsargātam zemējuma spailju blokam.
- Aizsardzības klase II ⧈: Šai lampai ir dubulta izolācija un to nedrīkst pieslēgt aizsargātam zemējuma spailju blokam.
- Zemsprieguma, īpašā zema sprieguma
- Maiņsprieguma
- Frekvence (hercos)
- V Sprieguma līmenis
- W Jauda vatos
- Minimālā distance no lampas līdz apgaismotajai virsmai (metros). Precīzā distance ir norādīta produkta marķējumā.
- Ja kāda aizsargstrēpsnega ir bojāta, tas ir jānomaina!
- Lampas, kas paredzētas tikai lietošanai ar palielsnātām („self-shielded") halogēna spuldzēm.
- Plaknērts tikai lietošanai telpās.
- (uzstādīts uz virsmas) / (iebūvēts): nav piemērots tiešai uzstādīšanai uz viegli degošām virsmām.
- Ja lampa ir piemērota uzstādīšanai uz viegli degošām virsmām, tad par to nekāda simbola netiek sniegts.
- Lampas nav piemērotas iebūvēšanai vai nosegšanai ar termizolējošas materiāliem
- Lampa aizsargātas pakāpe pret šķidrām iekļūšanu. Attiecīgā aizsardzības pakāpe ir norādīta produkta marķējumā.
- Uzmanību! Pastāv elektriskā trieciena risks. Gaismas avotu pārsegumus nedrīkst atvērt, jo tādējādi var pieskarties spriegumu vadošām daļām.
- Apgaismes līdzekli var nomainīt gala klients.
- LED apgaismes līdzekli var nomainīt gala klients.
- Vadības ierīci var nomainīt gala klients.
- LED apgaismes līdzekli var nomainīt speciālists.
- Vadības ierīci var nomainīt speciālists.
- Vadības ierīci nevar nomainīt.

Kopšanas norādījumi:
- Pirms tīrīšanas atvienojiet tīkla kabeli no strāvas padeves, izņemot drošinātāju vai pārslēdzot slēdzi pozīcijā "izslēgts".
- Ir jākopj tikai lampas virsma.
- Mitrums nedrīkst nokļūt pieslēguma vietās vai uz vadībspējīgām daļām.
- Pirms tīrīšanas atsāļjiet lampu atdzist vismaz 10 minūtes!
- Tīriet lampu tikai ar mīkstu, sausu lupatiņu.

Norādes par vielas aizsardzību ♻
Pēc kalpošanas laika beigām lampu nedrīkst izmest sadzīves atkritumos; tā ir jānodod elektrisko un elektronisko ierīču savākšanas punktā centralizētā pārstrādei. Tas tiek norādīts ar šo simbolu uz produkta, lietošanas instrukcijā vai uz iepakojuma. Materiāli ir pārstrādājami atbilstoši to aprīkojumam.
Atkārtoti izmantojot vecās ierīces, pārstrādājot to materiālus vai citādi nodrošinot to pārstrādi, jūs sniedzat ievērojamu ieguldījumu apkārtējās vides aizsardzībā.
Lūdzu, noskaidrojiet atbilstošo savākšanas punktu savā pašvaldībā.

Norādes par baterijų utilizaciją ♻
Izlietotās baterijas nedrīkst izmest sadzīves atkritumos, jo tās var saturēt toksiskas sastāvdaļas un smagos metālus, kas var kaitēt videi un veselībai. Nododiet izlietotās baterijas piemērotā otrreizējās pārstrādes punktā.
Pirms izstrādājuma utilizācijas baterijas ir jāizņem un pareizi jāutilizē.

MK
Безбедносни совети
Внимателно ги совесните за безбедноста и монтирање и чувајте ги овој прирачник дури и откако ќе биде монтирано светилото.
Општи инструкции:
- Електричното поврзување можат да го извршат само со страна на квалификуван персонал.
- Производителот не прифаќа никаква одговорност за оштетувања или штетите, кои ќе произлезат од несоодветната употреба на светилото.
- Внимание! Пред монтирањето, треба да се изолира електричната мрежа – да се извади осигурачот, односно да се изолира прекинувачот.
- Светилото смее да се користи само за претходно определената цел.
- Внатрешните светла не смеат да се користат во надворешни согласа.
- Пред да започнете со монтажата, проверете дали се присутни сите делови.
- Светилата не смеат никаде да бидат прицврстени на други предмети.
- Водата не смеат да навлезе во внатрешноста на светилото.
- Одржувајте ги клемите за поврзување L-фаза, N-Неутрално спроводник, ⏚- Заземјување.
- Дозволот главен напон да не се надминува. Електричната прикључување и поврзувања не смеат да се изведуваат во тропски и влажни.
- Средствата за затегнување на кабел да се отпорни на сила.
- Ако силиконските цевководи се загорени со светилото, цевководот мора да се стави над главниот кабл за да се заштити од топлина.

Објаснување на симболите:
Ве молиме најдете ги сите загорени симболи за ова светилка на етикетата на производот, на самата светилка или на пакувањето.
- Класа на заштита I ⏚: Ова светило мора да биде поврзано со заземјувањето (жолто-зелена Жица) на клемата за заземјување ⏚.
- Класа на заштита II ⧈: Ова светило е двојно изолирано и не смее да се поврзе со заземјување.
- ⎓ Ниско напон, ниски напони
- ~ Наизменична струја
- Hz Фреквенција (Herc)
- V Напон во Volt
- W Моќност во Watt
- Минимално растојание до површината што треба да се осветли (во метри). Точното растојание е наведено на производот.
- Ако било кој од заштитните ленти е оштетен, тие мора да се заменат!
- Светилата не се погодни за монтирање на нормални површини.
- Светилото не е погодно за монтирање или поврзување со горливи конструкции.
- Степенот на заштита на светилото од навлегување влијателна. Соодветниот степен на заштита ќе го најдете на етикетата од производот.
- Внимание, постои ризик од струен удар. Не треба да се отвораат покривите од извори на светлина бидејќи ќе бидат изложени проводните делови.
- Извори на светлина кои се користат во ова светило смеат да се менуваат само од страна на производителот, неговиот сервисер или слично квалификувано лице.
- ЛЕД - извори на светлина кои не се заменливи.
- Контролната огреова мрежа да се замени од страна корисник.
- LED - извори на светлина може да го заменат само професионалец.
- Изворот на светлина може да го замени само професионалец.
- LED - извори на светлина не може да се заменат.
- Контролната огреова не може да се замени.

Совети за грижа:
- Пред да започнете со чистењето, треба да ја исклучите електричната мрежа – да се извади осигурачот, односно да се изолира прекинувачот.
- Грижата за светилото се сведе на горните површини.
- Не смеат да влезат течности во разводните делови или во делови кои спроведуваат струја.
- Пред да започнете со чистењето, светилото треба да го оставите да се олади најмалку 10 минути!
- Светилата да се чистат само со мека суха крпа.

Совети за заштита на околината ♻
Инструкции за отстранување на батерии ♻
Истрошените батерии не смеат да се фрлаат тие нуѓерите со домаќинството. Батериј можа да содржат токсични елементи и тешки метали кои можат да бидат штетни за животната средина и за луѓето. Врати ги потрошените батерии во соодветен капацитет за рециклирање.
Батериите треба да се отстранат пред фрлањето и правилно да се отстранат.

NO
Vilkår for sikkerhetsinstruksjonen
Vær så snill å overholde sikkerhets- og montasje-instruksjoner, og ta vare på denne bruksanvisningen selv etter at lampen er montert.
Generelle tips:
- Elektrisk arbeid skal kun utføres av fagmann.
- Produsenten overtar ikke noe ansvar for skader som følge av uregelmessig bruk av lampen.
- OBS! Før lampen monteres, må strømmen slås av. Slå av sikringen, og sett bryteren på «AV».
- Lampen må kun brukes til det den er beregnet til. Innendørslampen må ikke brukes utendørs.
- Pass på at alle lampene deler er for fjerne fra barn og uvedkommende.
- Lampen må ikke tildekkes mens den er i drift. Ungdommer bør holdes unna.
- Lampen må ikke brukes til den brukes så lenge den er i emballasjen.
- Lysrør, LED-rør og transformatorer utvikler lys og lampene når de er i drift. Ungdommer bruk mellomlegg for å unngå brannfare, og det kan da oppstå risiko for skader når lysrøret utløses. La alltid lysrørene avkjøles helt før du skifter dem!
- For å unngå ekstra risiko, skal en skadet kabel alltid skiftes av produsent, dennes serviceagenter eller annen fagperson.
- Pass på at det alltid brukes riktig lyspære og at maksimum styrke ikke overskrides (se lampesymbol og max ... W) på produktetikketten eller lyspæren.
- Lampen må ikke monteres på lett/lig eller utpanlinnende underlag.
- Pass på at ingen kabler skades under montering.
- Beleggene på tilkoblingselementer L-fase, N-nøytralleder, ⏚ beskyttelsesleder.
- Den angitte spenningen må ikke overskrides.
- Kontakter og festeanordninger skal være litt for trekk- og dreiekraft.
- Lyspærer må ikke berøres med bare hender.
- Dersom lamper leveres med silikonslanger, skal disse dras over varmeutløpet for å beskytte dem mot varme.

Symbolforklaringer:
Symbolene som gjelder for denne lampen finner du på produktetiketten og på emballasje.
- Beskyttelsesklasse I ⏚: Denne lampen må kobles til jordledningen (grønn-gul ledning) ⏚.
- Beskyttelsesklasse II ⧈: Denne lampen er dobbelt isolert og må ikke kobles til jordledningen.
- ⎓ Lavspenning
- ~ Vekselspenning
- Hz Frekvens (Hertz)
- V Spenning i Volt
- W Effekt i watt
- Minimum avstand fra den belyste ytan i meter. Det eksakte avstandet hittar du på produktetiketten.
- Om sprucken skyddsglasskåpa måste alltid ersättas!
- Belysningsarmaturer som endast är utformad för skärmade halogenlampor.
- Endast lämpliga för användning i torr miljö.
- (utanpåliggande montering) / (infälld montering): Lämpar sig inte för direkt montering på ytor med normal antändlighet.
- Om belysningsarmaturen lämpar sig för direkt montering på ytor med normal antändlighet, anvisnings ingen symbol för det.
- Belysningsarmaturen lämpar sig inte för innmontering i eller övertäckning med värmeisolering.
- Belysningsarmaturerna skyddsnivå mot yttre påverkningar. Motsvarande skyddsnivå hittar du på produktens etikett.
- Se upp, det Ståreligger risk för elektriska stötar. Ljuskällornas skydd får inte öppnas, eftersom spänningsförande komponenter då exponeras och kan/vidröras.

Skydd av säkliv. Livotne sredine ♻
Na kraju svog veka trajanja, ova lampa se ne sme odlagati sa uobičajenim kućnim otpadom, već se mora odnositi na sabirno mesto za reciklažu električne i elektronske opreme. Na to ukazuje simbol na proizvodu,
uputstvu za upotrebu ili pakovanju.
Materijali se mogu reciklirati prema njihovoj oznaci. Ponovnom upotrebom, recikliranjem materijala ili drugačijom obliku recikliranja starih uređaja, dajete važan doprinos zaštiti naše životne sredine.
Odgovorno mesto za odlaganje zatražite od opštinske uprave.

Uputstva za odlaganje baterija ♻
Iskorišćene baterije se ne smeju odlagati sa kućnim otpadom jer mogu sadržati toksične komponente i teške metale koji mogu biti štetni po životnu sredinu i zdravlje iskorišćene baterije predajte na odgovarajuće mesto za reciklažu.
Baterije se moraju ukloniti pre odlaganja i pravilno odložiti na otpad.

SVNI
Varnostni napotki
Prosimo vas, da slednja varnostna – montažna navodila shranite, kljub temu da je svetilka že zmontirana.
Splošni napotki:
- Vzročnika lahko priključi samo strokovno usposobljena oseba.
- Proizvajalec ne odgovarja za poškodbe, ki so posledica nepravilnega ravnanja ali neustrezne uporabe.
- Pozor! Pred montažo izključite varovalko in s sem postavite „da električni priključki niso pod napetostjo.
- Notranja svetila se smejo uporabljati samo znotraj in ni zunaj.
- Preročljite se, da so vsi deli prisotni preden pričnete z montažo.
- Svetila ne smejo biti pokrita z prtenino.
- Svetilo ne sme biti v varovalni embalaži med uporabo.
- Sijalke in transformatorji lahko postanejo zelo vroči. Pri nastrokovni uporabi obstaja možnost požara in pri menjavi sijalke do ozebin. Vedno počakajte da se svetilo ohladi.
- Da bi preprečili poškodbe pri menjavi zunanjega glavnega kabla, se prosimo obrnite na proizvajalca, njegovega servisnega zastopnika ali podobno usposobljeno osebo.
- Poskrbite, da pri menjavi sijalk vedno vstavite ustrezno sijalko, ki ne presežе vrednosti ki so označene na produktu.
- Svetilo ne montirajte na mokre površine.
- Preverite, da napajalni kabli niso poškodovani.
- Označbe na sponki: L-Faza, N-Nula, ⏚ –Zaščitljiv.
- Ne prekoračite dane napetosti.
- Sijalk ne priključajte s prostimi rokami. Uporabite rokavice ali brisačno krpo.
- V kolikor so svetilke opremljene z silikonskimi cevkami, je treba uporabiti za zaščito pred vročino, obvezno potegnili čez omrežne priključno vodove.

Razlaga simbolov:
Veljavne simbole za svetilo najdete na produktni etiketi, kakor tudi na embalaži produkta.
- Zaščitna klasa I ⏚: To svetilo je treba priključiti na zaščitni.
- Zaščitna klasa II ⧈ To svetilo je dvojno izolirano in na ime bili priključjeno na zaščitljiv.
- Nizkonapetostna
- Izmenična napetost
- Hz Frequenz (Hertz)
- V napetost v Voltih
- W Moč v Watt - ih
- Minimalna razdalja do obsijanega predmeta v metrih. Točna razdalja je na produktni etiketi.
- Vsako poškodovano zaščitno pokrivalo se mora zamenjati!
- Svetilo ki je primerno samo za „self-shielded" halogenske sijalke.
- Samo za notranjo uporabo
- (montirano na površino) / (vgrajeno): Ni primerno za montažo na normalno vnetljive površine.
- V primeru, da je svetilka primerna za normalno vnetljive površine, se ne uporablja noben simbol..
- Svetilo ni primerno za vgradnjo ..
- Stopnja zaščite svetila proti zunanjim vplivom. Stopnjo zaščite za navedena na produktni nalepki.
- Pozor, obstaja nevarnost električnega udara. Ne odstrajte pokrova svetilnih virov, saj se lahko dotaknete delov pod napetostjo.
- Svetilniki ve se lahko zamenja s strani strankе.
- Svetilniki ve na morete zamenjati sami.
- Krmilno napravo lahko zamejate sami.
- Svetilniki ve lahko zamenja samo strokovno usposobljena oseba.
- Svetilniki ve lahko zamenjati samo strokovno usposobljena oseba

Opšta uputstva:
- Električno povezivanje može da sprovede samo kvalifikovano osoblje.
- Proizvođač ne preuzima odgovornost za povrede ili oštećenja prouzrokovana nepravilnim korišćenjem lampe.
- Pažnja! Pre početka montažnih radova, isključite mrežni kvt iz napajanja - uklonite osigurač ili postavite prekidač na "ISKLJ.".
- Lampe smeju da se koriste samo za unapred predviđenu svrhu. Unutrašnje lampe na smeju da se koriste na otvorenom.
- Molimo Vas da proverite da li su sve komponente na broju, pre početka montiranja.
- Lampe ne smeju biti prekrivene prednostima.
- Lampe ne smeju da budu montirane na elektrotnu mrežu i da se uključuju dok su u pakovanju.
- Spojnice, LED-čipovi i transformatori postaju vrlo vrući tokom rada. Neprovirenim upotrebom postoji opasnost od požara i prilikom zamene sijalice se možete povrediti. Uvek pustite da se ohlade!
- Da bi se izbegla opasnost, oštećeni spojni fiskalnim kabl sme da zameni samo proizvođač, njegov serviser ili slično stručno lice.
- Uverite se da se uvek koristi ispravan tip lampe i da maksimalna snaga lampe nije prekoračena (pogledajte simbol lampe i „maks .. W na etiketi proizvoda ili na lampi).
- Na montirajte lampu na mestu ili vlažnu podlogu.
- Uverite se da kablovi nisu oštećeni tokom montaže.
- Oznake na terminalu: L-faza, N-nulta faza, ⏚ - uzemljenje.
- Navedeni mrežni napon se ne sme prekoračiti.
- Utikači i priključni elementi ne smeju imati zateznu i torzijsku silu.
- Sijalice ne treba dirati golim rukama.
- Ako su silikonska crevašca zagrejana lampi, ona moraju da se povuku preko mrežnih priključnih vodova radi zaštite od toplote.

Objašnjenja simbola:
Simboli koji se odnose na ovu lampu mogu se naći na etiketi proizvoda, na lampi kao i na pakovanju.
- Klasa zaštite I ⏚: Ova lampa mora biti povezana na terminal zaštitnog provodnika ⏚ sa zaštitnim provodnikom (zeleno-žuta žica).
- Klasa zaštite II ⧈: Ova lampa je dvostruko izolirana i ne sme biti povezana sa uzemljenjem.
- ⎓ nisko napon, bezbedno nizak napon
- ~ AC – naizmenična struja
- Hz frekvencija (herc)
- V napon u Volt
- W snaga u Watt
- Minimalno rastojanje do osvetljene površine u m. Tačnu udaljenost možete pronaći na etiketi proizvoda.
- Svaki napukli zaštitni poklopac se mora zamniti.
- Lampe dizajnirane samo za samozaštićene halogene sijalice.
- Samo za upotrebu u unutrašnjim prostorima.
- (montaža na površini) / (ugrađene): Nije pogodan za direktnu montažu na normalno zapaljivim površinama.
- Ako je lampa pogodna za direktnu montažu na normalno zapaljivim površinama, na koristi se simbol.
- Nije pogodna za ugradnju ili postavuje termičkom izolacijom..
- Pažnja, postoji opasnost od strujnog udara. Poklopci živova svetlosti se ne smeju otvarati, jer to znači da delovi pod naponom mogu da se dodirnu.
- Izvor svetlosti može da zameni knjirjl kupac.
- LED izvor svetlosti može da zameni knjirjl kupac.
- Upravljački uređaj može da zameni knjirjl kupac.
- LED izvor svetlosti može da zameni samo specijalista.
- Izvor svetlosti može da zameni samo specijalista.
- Upravljački uređaj može da zameni samo specijalista.
- LED izvor svetlosti nije zamenljiv.
- Upravljački uređaj nije zamenljiv.

Uputstva za održavanje:
- Pre nego što počnete sa čišćenjem, isključite mrežni kotl – uklonite osigurač ili postavite prekidač na „ISKLJ.".
- Održavanje lampe je ograničeno na površine.
- Vlaga ne sme da dospe u priključne otvetlia ili delove pod naponom.
- Pre nego što počnete da čistite ostavite da se lampa ohladi 10 minuta.
- Lampu čistite samo sa mekom, suvom ropom.

SRB
Bezbednosna uputstva
Molimo vas da obratite pažnju na informacije sadržane u ovim bezbednosnim uputstvima i upotrebljava na montažu i da sačuvate ovo uputstvo čak je lampa već montirana.
Opšta uputstva:
- Električno povezivanje može da sprovede samo kvalifikovano osoblje.
- Proizvođač ne preuzima odgovornost za povrede ili oštećenja prouzrokovana nepravilnim korišćenjem lampe.
- Pažnja! Pre početka montažnih radova, isključite mrežni kvt iz napajanja - uklonite osigurač ili postavite prekidač na "ISKLJ.".
- Lampe smeju da se koriste samo za unapred predviđenu svrhu. Unutrašnje lampe na smeju da se koriste na otvorenom.
- Molimo Vas da proverite da li su sve komponente na broju, pre početka montiranja.
- Lampe ne smeju biti prekrivene prednostima.
- Lampe ne smeju da budu montirane na elektrotnu mrežu i da se uključuju dok su u pakovanju.
- Spojnice, LED-čipovi i transformatori postaju vrlo vrući tokom rada. Neprovirenim upotrebom postoji opasnost od požara i prilikom zamene sijalice se možete povrediti. Uvek pustite da se ohlade!
- Da bi se izbegla opasnost, oštećeni spojni fiskalnim kabl sme da zameni samo proizvođač, njegov serviser ili slično stručno lice.
- Uverite se da se uvek koristi ispravan tip lampe i da maksimalna snaga lampe nije prekoračena (pogledajte simbol lampe i „maks .. W na etiketi proizvoda ili na lampi).
- Na montirajte lampu na mestu ili vlažnu podlogu.
- Uverite se da kablovi nisu oštećeni tokom montaže.
- Oznake na terminalu: L-faza, N-nulta faza, ⏚ - uzemljenje.
- Navedeni mrežni napon se ne sme prekoračiti.
- Utikači i priključni elementi ne smeju imati zateznu i torzijsku silu.
- Sijalice ne treba dirati golim rukama.
- Ako su silikonska crevašca zagrejana lampi, ona moraju da se povuku preko mrežnih priključnih vodova radi zaštite od toplote.

Objašnjenja simbola:
Simboli koji se odnose na ovu lampu mogu se naći na etiketi proizvoda, na lampi kao i na pakovanju.
- Klasa zaštite I ⏚: Ova lampa mora biti povezana na terminal zaštitnog provodnika ⏚ sa zaštitnim provodnikom (zeleno-žuta žica).
- Klasa zaštite II ⧈: Ova lampa je dvostruko izolirana i ne sme biti povezana sa uzemljenjem.
- ⎓ nisko napon, bezbedno nizak napon
- ~ AC – naizmenična struja
- Hz frekvencija (herc)
- V napon u Volt
- W snaga u Watt
- Minimalno rastojanje do osvetljene površine u m. Tačnu udaljenost možete pronaći na etiketi proizvoda.
- Svaki napukli zaštitni poklopac se mora zamniti.
- Lampe dizajnirane samo za samozaštićene halogene sijalice.
- Samo za upotrebu u unutrašnjim prostorima.
- (montaža na površini) / (ugrađene): Nije pogodan za direktnu montažu na normalno zapaljivim površinama.
- Ako je lampa pogodna za direktnu montažu na normalno zapaljivim površinama, na koristi se simbol.
- Nije pogodna za ugradnju ili postavuje termičkom izolacijom..
- Pažnja, postoji opasnost od strujnog udara. Poklopci živova svetlosti se ne smeju otvarati, jer to znači da delovi pod naponom mogu da se dodirnu.
- Izvor svetlosti može da zameni knjirjl kupac.
- LED izvor svetlosti može da zameni knjirjl kupac.
- Upravljački uređaj može da zameni knjirjl kupac.
- LED izvor svetlosti može da zameni samo specijalista.
- Izvor svetlosti može da zameni samo specijalista.
- Upravljački uređaj može da zameni samo specijalista.
- LED izvor svetlosti nije zamenljiv.
- Upravljački uređaj nije zamenljiv.

Uputstva za održavanje:
- Pre nego što počnete sa čišćenjem, isključite mrežni kotl – uklonite osigurač ili postavite prekidač na „ISKLJ.".
- Održavanje lampe je ograničeno na površine.
- Vlaga ne sme da dospe u priključne otvetlia ili delove pod naponom.
- Pre nego što počnete da čistite ostavite da se lampa ohladi 10 minuta.
- Lampu čistite samo sa mekom, suvom ropom.

SK
Bezpečnostné pokyny
Prosím dodržujte tieto pokyny ohľadom montáže a tento návod si uložte a berte ohľad, aj v prípade, že je svietidlo už namontované.
Všeobecné pokyny:
- Elektrické pripojenie smie vykonať iba kvalifikovaný odborník.
- Výrobca nepreberá žiadnu zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym používaním.
- Pozor! Pred montážnymi prácami vypnite napätie – vyberte poistku alebo prepnite ističom do polohy „VYP".
- Svietidlo sa smie používať len na účel, na ktorý je určené.
- Pred montážou skontrolujte, či sú k dispozícii všetky diely.
- Svietidlo nesmie byť nainštalované na horľavý povrch.
- Dbajte na to, aby sa do svietidla nedostala voda.
- Vodiče nesmú byť pri montáži poškodené.
- Označenie svoriek: L-fáza, N-nulový vodič, ⏚ – uzemnenie.
- Uvedené napätie nesmie byť prekročené.
- Nedotýkajte sa žiarovky holými rukami.
- Ak sú silikónové hadičky zahriate lampou, musia sa nasunúť na napájací kábel, aby boli chránené pred teplom.

Vysvetlenie symbolov:
Symboly platné pre toto svietidlo nájdete na štítku výrobku, na svietidle alebo na obale.
- Trieda ochrany I ⏚: Toto svietidlo musí byť pripojené ochranným vodičom (žlto-zelený) na svorku ochranného uzemnenia ⏚.
- Trieda ochrany II ⧈: Toto svietidlo je dvojito izolované a nesmie byť pripojené k ochrannému uzemneniu.
- ⎓ Nízke napätie
- ~ Striedavý prúd
- Hz Frekvencia (Hertz)
- V Napätie v Voltoch
- W Výkon vo Wattoch
- Minimálna vzdialenosť osvetľovanej plochy v metroch. Presná vzdialenosť je uvedená na štítku výrobku.
- Každý poškodený ochranný kryt musí byť vymenený!
- Svietidlo je vhodné len pre halogénové žiarovky s elektronickým predradníkom (angl. „self-shielded").
- Len na použitie v interiéri.
- (montované na povrch) / (zapustené): nevhodné na montáž priamo na ľahko horľavé povrchy.
- Ak je svietidlo vhodné na montáž priamo na ľahko horľavé povrchy, je označené príslušným symbolom.
- Nevhodné na montáž do zapustených svietidiel: Zasunutie svietidla do otvoru.
- Ochrana proti vniknutiu cudzích telies a vody. Stupeň ochrany nájdete na štítku výrobku.
- Pozor, hrozí nebezpečenstvo úraz